

ADIM ADIM REHBER · CAMBRIDGE

Cambridge'de Okul Kaydı Rehberi 2026 (Mahalle Okulu Yok)

Controlled choice sistemi, 459 Broadway'deki tek kayıt merkezi, istenen belgeler, dil taraması ve SSN sorusu.

KISA CEVAP

Cambridge'de **mahalle okulu yok**. Şehir 1980'den beri "controlled choice" sistemini kullanıyor: adresinize göre bir okula atanmıyorsunuz, okulları sıralıyorsunuz ve kontenjanlar şehir çapında dengeleniyor. Bütün kayıtlar tek merkezden yapılıyor: Student Registration Center, 459 Broadway, 617-349-6551, hafta içi 08.30-15.30. K-8 kayıt paketinde **SSN alanı ve göçmenlik sorusu yok**, veli kimliği olarak pasaport kabul ediliyor ve yemek bütün öğrencilere ücretsiz.

Mahalle okulu neden yok?

Okul komitesi 1980'de okulları ayırtırmamak için mahalle okulu modelinden uzaklaşma kararı aldı; 2001'den beri atamalarda sosyoekonomik dengeye ağırlık veriliyor. Aileler tercihlerini sıralıyor, sistem önce ailelerin tercihlerini karşılamayı hedefliyor ama sonucu sosyoekonomik karışım, cinsiyet, kontenjan büyüklüğü ve iki dilli program ihtiyaçlarına göre dengeliyor. Bunun iki pratik sonucu var: Cambridge içinde taşındığınızda çocuğunuzun okulu değişmek zorunda değil, ve ev ararken "şu okulun bölgesi" diye bir hesap yapmanız anlamsız. Atama kura benzeri bir algoritmayla yapılıyor ve ilk tercihlerden birine yerleşme sözü verilmiyor.

Adım adım kayıt

- 1 Student Registration Center ile başlayın.** Merkez, Cambridge Rindge and Latin School içinde: 459 Broadway, Cambridge MA 02138, birinci kat. Telefon 617-349-6551, faks 617-349-6552, src@cpsd.us. Hafta içi 08.30-15.30, resmi tatiller dışında yıl boyu açık ve yılda 1.200'den fazla öğrenci başvurusu işliyor.
- 2 İki kayıt yolundan birini seçin.** Merkeze gidip kağıt paketi doldurabiliyor ya da formları dijital doldurup bütün form ve belgelerin taranmış halini veya fotoğrafını e-postayla gönderebiliyorsunuz. **Posta ile göndermek kabul edilmiyor.**
- 3 Belgeleri hazırlayın.** Aşağıdaki liste isteniyor; su faturası üç ayda bir geldiği için oturma belgesi olarak elektrik faturanızı hazır tutun.
- 4 Yurt dışından geliyorsanız varış günü yazın.** welcome@cpsd.us adresine yazıp randevu alıyorsunuz. Çok Dilli Öğrenci Eğitimi Birimi 617-349-6468.

- 5 **Dil taraması kayıttan önce yapılıyor.** Evde konuşulan dil anketinde İngilizce dışında bir dil yazılırsa çocuk, okul atanmadan önce merkezde WIDA Screener sınavına giriyor. Yoğun dönemlerde birkaç gün beklenebiliyor.
- 6 **Okul tercihlerinizi sıralayın.** Kayıt tamamlandıktan sonra öğrenci genellikle 2-5 gün içinde okula başlıyor (eylül-haziran arası).

Belge kontrol listesi

BELGE	AYRINTI
☐ Çocuğun kimliği	Doğum belgesi ya da pasaport
☐ Aşı kaydı	Kayıt sırasında veriliyor. Fiziki muayene, tüberküloz risk değerlendirmesi ve anasınıfı için kurşun taraması sonucu okul hemşiresine gidiyor
☐ Sağlık geçmişi formu	CPS'in kendi Health History Form'u dolduruluyor
☐ Cambridge adres belgesi	Kira sözleşmesi, Section 8 sözleşmesi, satış sözleşmesi, ipotek ekstresi, tapu, emlak vergisi faturası, ev sahibinin noter onaylı yazısı (örneği paketin içinde) ya da evsizlik veya geçiş hizmeti sağlayıcısının yazısı
☐ Oturum belgesi (son 30 gün)	Gaz, yakıt, elektrik ya da kablo faturası veya sağlayıcının yazısı. Su faturası üç ayda bir geldiği için genelde işe yaramıyor
☐ Veli kimliği	Massachusetts ehliyeti ya da kimliği, pasaport , araç kaydı, W-2, son 60 günün maaş bordrosu veya banka ekstresi, ya da excise veya emlak vergisi faturası
☐ Formlar	Başvuru formu, evde konuşulan dil anketi, kayıt devri izni, Controlled Choice tercih formu ve veli değilseniz Caregiver Authorization. Bir akraba ya da arkadaşla aynı evi paylaşıyorsanız Doubling Up Form ve ev sahibinin belgeleri de isteniyor

SSN ve göçmenlik durumu

BİLMENİZ GEREKENLER

- Okuduğumuz dokuz sayfalık K-8 kayıt paketinde **Sosyal Güvenlik numarası alanı ve göçmenlik durumu sorusu yok**. Pakette çocuğun doğduğu şehir ve ülke soruluyor; ırk ve etnik köken bildirimini gönüllü.
- CPS, okuduğumuz sayfalarda göçmenlik durumu hakkında yazılı bir politika beyanı yapmıyor, bu yüzden bunu bir kurum taahhüdü olarak aktarmıyoruz. Dayanağınız eyalet yasası ve 1982 tarihli **Plyler v. Doe** kararı: okul bölgeleri kayıt için göçmenlik durumu isteyemiyor ve resmi fotoğraflı kimliğin olmaması kaydı engelleyemiyor.
- Eyalet Başsavcılığının rehberi, okul bölgelerinin kayıt amacıyla pasaport bilgisi, vize bilgisi ve Sosyal Güvenlik numarası içeren belgeleri toplamaması gerektiğini söylüyor. Bir görevli yine de bunu sorarsa bu rehberi ve kararı hatırlatın, kiminle konuştuğunuzu not alın.

İngilizce desteği ve diller

- **Programlar:** Sheltered English Immersion (1-2. seviye), ESL destek dersleri (1-4. seviye) ve iki yönlü daldırma programları: Amigos School'da İspanyolca, King School'da Mandarin, King Open'da Portekizce.
- **Türkçe için:** ne Türkçe çevrilmiş bir kayıt paketi ne Türkçe bir aile irtibat görevlisi bulduk. CPS'in öncelikli dilleri İspanyolca, Haiti Kreolcesi, Amharca, Arapça ve Bengalce. Okul-aile iletişim sistemi ParentSquare mesajları 100'den fazla dile otomatik çeviriyor ve dil anketinde ücretsiz tercüman talep edebilirsiniz. Randevu alırken telefonda tercüman isteyin.
- **Tarama süresi:** okul yılı içinde kayıt tamamlandıktan sonra 4 gün içinde yapılıyor.

Takvim, yaş sınırları ve yıl ortası

- **Takvim:** 2026-27 yılı için K-8 kaydı 5 Ocak 2026'da açıldı; anasınıfı kurası **4 Ocak 2027**'de açılıyor. Yıl içinde Cambridge'e taşınan öğrenciler her zaman kayıt yapabiliyor.
- **Yaş:** anasınıfı için 31 Ağustos itibarıyla 5, 1. sınıf için 6 yaş.
- **Yıl ortasında:** anasınıfı ve 1-8. sınıf kayıtları ilk gelen ilk hizmet esasıyla işliyor ve CPS kontenjanların şehre dağılmış ve sınırlı olduğunu yazıyor; kardeşler aynı okula yerleşmeyebiliyor. Kura dışında yapılan geç kayıtlarda kardeş, yakınlık ve dil önceliği uygulanmıyor.
- **Daha taşınmadıysanız:** imzalı kira sözleşmesi, satış sözleşmesi ya da üniversitenizin konut biriminden Cambridge adresinizi gösteren bir yazı kabul ediliyor, yani eve girmeden kaydı başlatabiliyorsunuz.
- **Yemek ücretsiz:** CPS federal Community Eligibility Provision programını uyguluyor, yani öğün bütün öğrencilere ücretsiz ve ayrı bir başvuru gerekmiyor.
- **Anaokulu ve lise:** 3 ve 4 yaş için Cambridge Preschool Program ayrı yürüyor (cpp@cpsd.us). Lise Cambridge Rindge and Latin School, yaklaşık 1.800 öğrenci; aile irtibat hattı 617-349-6660.

GÖÇMENLER İÇİN NOT

Cambridge'de ev ararken okul bölgesi hesabı yapmayın, çünkü bölge yok; onun yerine ilk telefonu 459 Broadway'deki kayıt merkezine edin (617-349-6551) ve yıl ortasında hangi sınıflarda kontenjan olduğunu sorun. Üç hazırlık işinizi kolaylaştırır. Birincisi Türkiye'den getirdiğiniz doğum belgesi, aşı kartı ve karnelerin İngilizce çevirisini baştan yaptırın. İkincisi İngilizce taraması burada kayıttan önce geldiği için yurt dışından geliyorsanız varış günü welcome@cpsd.us adresine yazın, bu iki üç günü kazandırıyor. Üçüncüsü oturma belgesi olarak son 30 gün içinde tarihli bir fatura isteniyor; su faturası üç ayda bir geldiğinden elektrik faturanızı ya da kira sözleşmenizi hazırlayın.

Kayıt tarihleri ve belge listesi değişebilir. Gitmeden önce [CPS kayıt merkezi sayfasından](#) teyit edin. Bilgiler 1 Ekim 2026 itibarıyla.



CAMBRIDGE TÜRKÇE GÖÇMENLİK AVUKATI

Göçmenlik durumunuzla ilgili bir sorunuz mu var?

Avukat Asım Kılınç, Cambridge ve çevresindeki müvekkillere Türkçe ve İngilizce hizmet veriyor.

Ücretsiz ön değerlendirme: clinchlaw.com/tr/free-evaluation · +1 866-491-7669

Ofis: 321 N Central Expy, Ste 206, McKinney, TX 75070

Bu rehberden sorumlu avukat: Asım Kılınç (Asım Clinch, Esq.), Clinch Law Firm P.C. Avukat Asım Kılınç Missouri barosuna kayıtlıdır (No. 76084) ve ABD federal göçmenlik hukuku alanında hizmet vermektedir.

Avukatlık reklamı. Bu rehber genel bilgilendirme amaçlıdır, hukuki tavsiye değildir ve bir avukatın tavsiyesinin yerini tutmaz. Bilgiler 1 Ekim 2026 itibarıyla resmi kaynaklardan derlenmiştir; ücret ve prosedürler değişebilir, işlem yapmadan önce resmi siteden kontrol edin. Bu belgeyi okumanız avukat-müvekkil ilişkisi kurmaz. Avukat seçimi önemli bir karardır ve yalnızca reklamlara dayanarak verilmemelidir. Güncel sürüm: clinchlaw.com/tr/sehir-rehberleri/cambridge-turk-gocmenlik-avukati